

**STIHL**

STIHL AP 100, 200, 300, 300 S

Указания за безопасност





## Съдържание

<b>1</b>	<b>Информация към тези указания за безопасност</b>	<b>1</b>
1.1	Действащи документи	1
1.2	Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста	1
<b>2</b>	<b>Въведителни пояснения</b>	<b>2</b>
2.1	Информационни данни на производителя	2
2.2	Символи	2
<b>3</b>	<b>Указания за безопасност</b>	<b>2</b>
3.1	Предупредителни символи	2
3.2	Употреба по предназначение	2
3.3	Изисквания към ползвателя	3
3.4	Работен участък и неговата околност	3
3.5	Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност	4
3.6	Транспортиране	5
3.7	Съхранение	5
3.8	Почистване, поддръжка и ремонт	5
<b>4</b>	<b>Технически данни</b>	<b>5</b>
4.1	Батерия STIHL AP	5
4.2	REACH	6
<b>5</b>	<b>Отстраняване /изхвърляне</b>	<b>6</b>
5.1	Изхвърляне на акумулаторната батерия	6

## 1 Информация към тези указания за безопасност

### 1.1 Действащи документи

Валидни са местните предписания за безопасност.

- ▶ Допълнително към настоящите указания за безопасност да се прочетат, разберат и съхраняват следните документи:
  - Ръководство за употреба на задвижваното с акумулаторна батерия изделие на STIHL
  - Ръководство за употреба на зарядното устройство STIHL
  - Информация за безопасност за акумулаторните батерии и изделията с вградена акумулаторна батерия на STIHL: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 1.2 Обозначение на предупредителни указания, които се срещат в текста



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това указание предупреждава за опасностите, които могат да доведат до тежки наранявания или до смърт.

- ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на тежки наранявания или смърт.

#### УКАЗАНИЕ

Това указание предупреждава за опасности, които могат да доведат до материални щети.

- ▶ Посочените мерки ще помогнат за предотвратяването на материални щети.

## 2 Въведителни пояснения

### 2.1 Информационни данни на производителя

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen

Телефон: +49 7151 26-0

Телефакс: +49 7151 26-11 40

Електронна поща: info@stihl.de

www.stihl.com

### 2.2 Символи

Символите могат да се намират върху акумулаторната батерия и означават следното:



Обозначението в непосредствена близост до символа показва енергийното съдържание на акумулаторната батерия според спецификацията на производителя на клетката. Енергийното съдържание, налично при използването, е по-малко.



Изделието да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

## 3 Указания за безопасност

### 3.1 Предупредителни символи

Предупредителните символи на акумулаторната батерия означат следното:



Да се спазват указанията за безопасност и мерките, свързани с тях.



Да се прочете, разбере и съхранява настоящото Ръководство за употреба.



Акумулаторната батерия да се предпазва от горещина и от открит огън.



Акумулаторът (батерията) да не се потапя в течности.



Да се спазват допустимите температурни граници за акумулаторната батерия.

### 3.2 Употреба по предназначение

Акумулаторната батерия STIHL AP снабдява с енергия задвижваните с акумулаторна батерия изделия на STIHL или тези на VIKING.

Акумулаторната батерия може да се използва при дъжд.

Акумулаторната батерия се зарежда със зарядно устройство STIHL AL 101, AL 300 или AL 500.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Изделията и зарядните устройства, които не са одобрени от фирма STIHL за употреба с акумулаторна батерия, могат да предизвикат пожари и експлозии. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети на предмети.
  - ▶ Акумулаторната батерия STIHL AP да се използва със задвижвано с акумулаторна батерия изделие на STIHL или VIKING.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се зарежда със зарядното устройство STIHL AL 101, AL 300 или AL 500.

- При използване на акумулаторната батерия не по предназначение, може да се стигне до тежки наранявания или смърт на хора и материални щети на предмети.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се използва така, както е описано в настоящите указания за безопасност.

### 3.3 Изисквания към ползвателя

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ползвателите, които не са инструктирани предварително, не са в състояние да разпознаят или преценят опасностите, свързани с акумулаторната батерия. Ползвателят или други хора могат да получат тежки или смъртоносни наранявания.



- ▶ Ръководството за употреба да се прочете, разбере и съхранява.

- ▶ Ако акумулаторната батерия се дава на друг ползвател: да му се предаде и доставената с акумулаторната батерия информация за потребителя.
- ▶ При съмнения се обърнете към специализиран търговски обект на STIHL.
- ▶ Уверете се, че ползвателят удовлетворява следните изисквания:
  - Ползвателят е отпочинал.
  - Ползвателят физически, емоционално и умствено е способен да обслужва акумулаторна батерия и да работи с нея. В случай че ползвателят

физически, сетивно или умствено е ограничен да го направи, той може да работи с него само под надзора или ръководството на отговорно лице.

- Ползвателят е в състояние да разпознае и прецени опасностите от акумулаторната батерия.
- Ползвателят е пълнолетно лице или се обучава професионално в съответствие с националните разпоредби под надзора на друго лице.
- Ползвателят трябва да е получил инструкции от сътрудник в специализиран търговски обект на STIHL или от друго компетентно лице, преди да пристъпи към работа с акумулаторна батерия за първи път.
- Ползвателят не се намира под въздействие на алкохол, медикаменти или наркотици.

### 3.4 Работен участък и неговата околност

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Външни лица, деца и животни не могат да разпознаят и оценяват опасности, свързани с акумулаторната батерия. Външните лица, децата и животните могат да получат тежки наранявания.
  - ▶ Дръжте далеч външни лица, деца и животни.
  - ▶ Не оставяйте акумулаторната батерия без наблюдение.
  - ▶ Уверете се, че деца не могат да играят с акумулаторната батерия.
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия бъде подложена на неподходящи въздействия от околната среда, тя може да се запали или да се експлодира. Това може да доведе до тежко нараняване на хора и до материални щети.



- ▶ Акумулаторната батерия да се предпазва от горещина и от открит огън.
- ▶ Акумулаторната батерия да не се хвърля в огън.



- ▶ Поставете и съхранявайте акумулаторната батерия в температурен диапазон между  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  и  $+50\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



- ▶ Акумулаторната батерия да не се потапя в течности.

- ▶ Акумулаторната батерия да се държи далеч от метални предмети.
- ▶ Акумулаторната батерия да не се поставя под високо налягане.
- ▶ Акумулаторната батерия да не се излага на въздействието на микровълни.
- ▶ Акумулаторната батерия да се пази от химикали и соли.

### 3.5 Състояние, съответстващо на изискванията за безопасност

Акумулаторната батерия се намира в състояние, съответстващо на изискванията за безопасност, когато са изпълнени следните условия:

- Акумулаторната батерия не е повредена.
- Акумулаторната батерия е чиста и суха.
- Акумулаторната батерия функционира нормално и не е конструктивно променена.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При състояние, не съответстващо на изискванията за безопасност, акумулаторната батерия не може да работи нормално. Може да се стигне до сериозни наранявания на лица.
  - ▶ Да се работи само с неповредена и нормално функционираща акумулаторна батерия.
  - ▶ Да не се зарежда повредена или дефектна акумулаторна батерия.

- ▶ Ако акумулаторната батерия е замърсена или мокра: тя трябва да се почисти и да се изсуши.
- ▶ Не бива да се правят промени по акумулаторната батерия.
- ▶ Да не се вкарват никакви предмети в отворите на акумулаторната батерия.
- ▶ Да не се присъединяват или свързват какъсо електрическите контакти на акумулаторната батерия с метални предмети.
- ▶ Акумулаторната батерия да не се отваря.
- От повредената акумулаторна батерия може да излиза течност. Ако течността влезе в допир кожата или очите, тя може да предизвика дразнене на кожата и очите.
  - ▶ Да се избягва контакт с течността.
  - ▶ При контакт с кожата: засегнатите участъци на кожата да се измият с много вода и сапун.
  - ▶ При контакт с очите: очите да се изплакнат с много вода в продължение на най-малко 15 минути и да се потърси лекар.
- Повредена или дефектна акумулаторна батерия може странно да мирише, да пуши или да гори. Може да се стигне до тежки наранявания и смърт на хора и до материални щети на предмети.
  - ▶ В случай, че акумулаторната батерия необичайно мирише, пуши или гори: тя да не бива да се използва и трябва да се държи далеч от горивни материали.
  - ▶ В случай, че акумулаторната батерия се запали: опитайте да погасите огъня с помощта на пожарогасител или с вода.

### 3.6 Транспортиране

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия се подложи на неподходящи въздействия на околната среда, тя може да се повреди и могат да възникнат материални щети.
  - ▶ Не бива да се транспортира повредена акумулаторна батерия.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се транспортира в електрически непроеводима опаковка.
- При транспортирането акумулаторната батерия може да се преобърне или да се измести. Това може да причини тежки наранявания на хора и материални щети.
  - ▶ Акумулаторната батерия трябва да се опакова така в опаковката, че да не може да се мести.
  - ▶ Подсигурете опаковката така, че да не може да се движи.

### 3.7 Съхранение

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Децата не могат да разпознават и оценяват опасности, свързани с акумулаторната батерия. Децата могат да бъдат сериозно наранени.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява извън обсега на деца
- Акумулаторната батерия не е защитена срещу всички въздействия на околната среда. Ако акумулаторната батерия бъде подложена на неподходящи въздействия от околната среда, тя може да се повреди.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява в чисто и сухо състояние.
  - ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява в затворено помещение.

- ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява отделно от изделието и от зарядното устройство.
- ▶ Акумулаторната батерия да се съхранява в електрически непроеводима опаковка.
- ▶ Съхранявайте акумулаторната батерия в температурен диапазон между  $-10^{\circ}\text{C}$  и  $+50^{\circ}\text{C}$ .

### 3.8 Почистване, поддръжка и ремонт

#### **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Агресивните почистващи препарати, почистването с водна струя или остри предмети могат да повредят акумулаторната батерия. Ако акумулаторната батерия не бъде почиствена правилно, конструктивните ѝ части няма да функционират нормално, а предпазните ѝ устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хората.
  - ▶ Почиствайте акумулаторната батерия така, както е описано в ръководството за употреба на акумулаторния продукт.
- Ако поддръжката или ремонтът на акумулаторната батерия не се извършват правилно, конструктивните ѝ части няма да функционират правилно, а предпазните устройства ще престанат да действат. Може да се стигне до сериозни наранявания на хора или смърт.
  - ▶ Не бива самостоятелно да извършвате поддръжката и ремонта на акумулаторната батерия.
  - ▶ В случай, че акумулаторната батерия трябва да се поддържа или ремонтира: обърнете се към специализиран търговски обект на STIHL.

## 4 Технически данни

### 4.1 Батерия STIHL AP

- Батерия: литиева йонна (Li-ion)
- Напрежение: 36 V
- Капацитет в амперчаса Ah: виж заводска табелка

- Енергийно съдържание в Wh: виж заводска табелка
- Тегло в kg: виж заводска табелка
- Допустим температурен диапазон за използване и съхраняване: от - 10 °C до + 50 °C

## 4.2 REACH

Съкращението "REACH" обозначава регламента на ЕО (Европ. общност) за регистриране, анализ и допустимост на химическите препарати.

Информацията за изпълнение на регламента REACH е посочена по-долу [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach) .

# 5 Отстраняване /изхвърляне

## 5.1 Изхвърляне на акумулаторната батерия

Информация, отнасяща се до изхвърлянето, може да се получи от специализиран търговски обект на STIHL.

- ▶ Акумулаторната батерия и опаковката ѝ да се изхвърлят съгласно предписанията и опазвайки околната среда.





SI\_001\_2017\_01\_54

bulgarisch



[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



SI\_001\_2017\_01\_54